

# טשעטאכאווער צייטונג

Biłgoleka Jagiellońska  
Kraków  
Sw. Jany 10  
Piątek dn'a 25

ערשיינט יעדע פרייטאג.  
רעדאקציע און אדמיניסטראציע  
ערשטע ארעע 6. טעלעפאן 201.  
ריכט צינדע 7.46

אָננאָמענס-פּרײַז  
ט נומער 20 גרשען.  
טערעס פון רעדאקציע און שטענדרעסיע:  
Częstochowa, Aleja 6. telefon 201.  
פרייטאג, פ' חמ"ת ב"ס י"א תמוז תרפ"ה.

זונטאג 1 יולי 9 אווענד  
ווערט געשפילט צום 2 מאל דורך אונזער פערסאנאל  
דער  
בלינדער מאלער  
אין 3 אקטען מיט אנ'עפילאג.

שבת דעם 30 יוני 9 אווענד פרעמיערע!  
צום 1-טען מאל אין טשעטאכאווער דער וועלט שלאגער אין 3 אקטען  
**יום-החופה**  
די רעליגיוזע אונז: ר' הלל חון ח' געווינען, ברענדעל פרייטאג, חתונה  
העלע 5' קאמפאניסט, נוימן פרייטאג, וועלט, דוד קאמפאניסט, נוימן פרייטאג,  
רעקאדע פרייטאג, לייטער, משה'לע, ח' נעווייז, ר' סענדר, ח' נעווייז, ר' סענדר,  
געזעל ב"ס ח' הערשקאוויטש, קאמפאניסט ח' רעבין.

שבת ד. 30 יוני 330 נאכט  
ווערט געגעבן צום 2 מאל די ווער  
אויסגענומען פיעסע אין 4 אקטען  
**די אמטריקאנער**  
— רביצין —  
אין דער הויפט ראל פרייטאג, מ. וויילאנד.

יודישער ספארט און שוין-פערטאן  
**זאל "ווארמא" אלע 26**  
נאכטראגן פון דער איינציג - אנערקענטער יודישער  
ספארט אונזער דער ליטוויש פון בעקעטען אר-  
מיט און רעזיטער ש. הערשקאוויטש מיטן אנמאל  
פון דער ווער בעקעטער ספארט פון פארטאן ווערענד,  
שפער-ווינגער פרייטאג, פרייטאג, פרייטאג, קאמפאניסט,  
טויטאן, לטוועטען, ח' יוסף נעווייז, נעווייז, נעווייז, נעווייז,  
פרייטאג, נעווייז, רעבין, סענדרקאוויטש און אנדערע.

**HEMOROIDY**  
STAN ZAPALNY-KRWAWIENIE  
SWĘDZENIE  
  
**USUWA**  
**HEMORIN-KLAWE**

**פון די פיס**  
  
**ביז צום סוף**  
אין איין נאכט ביינעט נעווען, א שווינען די  
נעווען בעדען גלייכצייטיג די בעשענען פון  
אונזער געזונדען, יעדער שווייט דערשטערט  
יעדען נעווען-מיטעל, דער קערפער ווערט מיר,  
נעווען און אין דער ווייטערער קאנסקווענץ  
ווערט אונזער  
שוואכט די ווי-  
דערשטערט פון  
הויפט בעדען  
דעם ער פון מאג  
מעגליכען לעבן.  
מאגט ב"ס  
אפצושטען אין  
30 מי-וויילען  
פערטאן. ווי פערטאן איין די  
וועלט פון טראכטען שווייט און וועלט  
איהר וועט איין נישט קאנען בעדען.

**WYCIENCZENIE-BLEDNICE**  
LECZY  
**HEMOGEN**  
przebadano  
**MAGISTRA KLAWE**  
  
ORYGINALNY TYLKO Z FIRMA  
**KLAWE**

**אויפרוה**  
צו דער טשעטאכאווער יודישער בעפערקערונג!  
די שטאדט-שוהל, ווי ס'איז בעקאנט, געפונט זיך שוין יארהרען אין א  
מצב פון רואן און מוז זי אטשעלסטען פולשטענדיג רעמאנירט ווערען.  
צו דעם ציעל איז געשאפן געווארען א רעמאנט-קאמיטעט, וועלכער  
האט בעשלאסען תיכף צוצוטראפן צו דער רעסטאורירונג-ארבייט, וועל דער  
אויסערנעוועהנליכער צושטאנד פון דער שוהל פארדערט.  
נעמענדיג אבער אין אכט, אז די אויספרישונג איז פערבונדען מיט  
אונגעווענליכע אויסגאבען, וועלכע קענען נישט געדעקט ווערען אינגאנצען דורך  
דעם קהלה-בודזשעט — איז געשלאסען געווארען אונטערצוגעבן א אקציע  
אין פארם פון שאפען דעלעגאציעס וואס וועלען בעזוכען די העגע יודישע  
אמנואווער, ממלען פושקעס אין פיעל געשעפטען, ווי אויך ארויסשיקען יעדען  
פרייטאג ספעציעלע מענשען מיט פושקעס אין נאס, כדי יעדער יוד זאל שעה-  
קען וויפיל ער איז ביכלע, אפילו איבער וועג מעגליכקייטען, לשכות דעם ציעל.  
דער רעמאנט-קאמיטעט ווענדעט זיך דעריבער צו אלע העגע יודישע  
אמנואווער:  
בעציהט איין נישט גלייכצייטיג צו דער ווייטערער אקציע, נישט אונז  
די מעגליכקייט צו פערזאנליכען דעם אונטערנעמען פלאן, איהר ווייט  
דאך, אז יודען אין יעדער עפאכע פון ווער קיום, ווען ס'איז געגאנגען ווענען  
אויספוייען אדער דערהאלטען ווערען בתי-מקדש און שוהלען האבען זי דאס  
צירונג און פערמאנענט געשאנקען, אט, די מסירת-נפש'דיגע בעציהונג פון  
אונזערע עלטערען דארפט אונז דיענען אלס מוסער. יעדער יוד, וואס אין  
זיין הארץ טליעט א פונק פון אינטערעס צו די יודישע העלענטיקער מאג נישט  
זיין אפאטיש, בעת ס'דראט דער איינציגער שטאדט-שוהל א פולשטענדיגע  
חורבה! יעדעס העלענער חוב דארפט ווען ווארעם סוציעהעלפען די שטענען  
די וועלטער מעהר פון זיין יכלת.  
דער רעמאנט-קאמיטעט.

**Największy twój wróg--gruźlica, aby go poznać--spiesz na wystawę przeciwgruźliczą!**  
Zarząd Powiatowej Kasy Chorych w Częstochowie urządza wystawę Przeciwgruźliczą, składającą się z eksponatów gruźliczych zebranych przez Okręgowy Związek Kas Chorych w Krakowie.  
Wstęp dla UBEZPIECZONYCH w kasie Chorych i ich rodzin, za okazaniem legitymacji członkowskiej bezpłatny, zaś dla NIEUBEZPIECZONYCH po 10 gr. od osoby.  
OTWARCIE WYSTAWY NASTĄPI w dniu 23 CZERWCA 1928 r. t. j. w SOBOTĘ o GODZINIE 17 (5 PO POŁ.) w SALI MUZEUM MIEJSKIEGO (PARK STASZYCA).  
Wejście w czasie koncertów w parku, od strony Klasztoru Jasnogórskiego.  
Wystawę zwiedzać będzie można tylko grupami liczącymi po kilkadziesiąt osób, a to z uwagi na konieczność udzielania wyjaśnień przez oprowadzającego.  
W interesie całego społeczeństwa leży, aby każdy z mieszkańców Częstochowy zwiedził wystawę, a przez to uprzytomnił sobie jak ciężką i niebezpieczną chorobą jest gruźlica jak i co należy robić, aby jej się ustrzec.  
Dyrektor: Przewodniczący Zarządu:  
(—) W. MIŁKOWSKI. (—) E. WICHURA.  
**א יונגע**  
וואס זאל קענען לעזען און שרייבען  
פויגיש ווערט געזוכט אין א ביורא  
באלד געצאהרט. ערקונדיגען אין דרוקער פון ב. באטשאן, אלע 6.

**אזהרה.**  
טראץ די פיעלע ווענדונגען פון דער קהלה-פערזאנלעכע ווענען רעג-  
לירען דעם פערלענגענעם עסאט - שטייער, ווענען די חובות פון איצט נישט  
איינגעצאהט געווארען.  
די אויפזאכט-מאטעריאל, אז דאס דערמאנטע פערזאנלעכע נרויסע  
שאדעט דער נמינע-ווייטשאפט, האט זיך געוואנדען צו דער פערזאנלעכע  
צוצושטעלען איהר אויסצוגען פון די חובות, כדי מיר דער הילף פון די מא-  
ניסטראט-עקסעקוטארען איינצוקאסירען דעם שטייער.  
נעמענדיג אבער אין אכט, אז דער איינזאכט-אופן וועט נורם זיין קא-  
לעסאלע קאסטען די צאהלער, פארדערט אויף די קהלה - פערזאנלעכע אלע  
צאהלער אפצוגענומען די חובות אפגעשטעקט ביי 5 יולי ח' וועל ס'איז  
איהר געלונגען אפצולעגען דאס צושטעלען די צושטען ביי דערמאנטען  
טערמין.  
נאכ'ן דערמאנטען טערמין וועלען אלע חובות איבערגעגעבן ווערען  
דער אויפזאכט-מאטעריאל, כדי אויפ'ן צוואנגס - אופן וועל איינצוקאסירען, און די  
קהלה-פערזאנלעכע וועט נישט זיין בפה צוריקצוגען די ליציטאציעס אדער  
אפילו זי צו פארלאנגרען.

ברכות לכבוד לארשון חבירו ראובן ברנדס ונצל שצופק  
תורה לכה תמיד שמש האושר הנצחי!  
נחמיה:  
שלמה פינגבום, יעקב פרמן, מרדכי ליפשיץ.

**Szkoła Rzemiosł dla Żydów**  
w CZĘSTOCHOWIE  
podaje do wiadomości, że rozpoczęły się zapisy do  
oddz.: ślusarsko mech., elektro mech i stolarskiego.  
Kancelarja czynna codziennie od 9 do 2

**הירט און דעמיר.**  
**מ. ד. האראנד**  
די לאנג-ענוים-  
טירענדע פארמא  
נייער מארק רון ווארשאווער נאס  
מאכט בעקאנט די בעהרעטע קונדשאפט אז דאס געשעפט איז פערזאנלעכע מיט  
אנרויפן אויסוואהל פון אלערמאט צעראמיקע, לינאקעאד, דיהאנעס,  
כאניקעס, פלושען אויך פערזאנלעכע אויסגאבען און איינלענדע  
פערזאנלעכע אלערמאט מאפיציר-צוראמיקע און.  
רעזירע פון באהנדלונג.  
נאכט בעציהונגען  
בעקערקונג: צום סוף איז זיין געשעפט פערזאנלעכע מיט פערזאנלעכע און  
אויסלעג-בעקען (לעזשאקעס), אויך האמאקעס צו פערזאנלעכע פרייזען.

**שפייזט-פוטאקאל**  
צום באקענען, פערזאנלעכע און באקען איז  
**"פאטאקאל"**  
די בעסטע  
**פראנצויז-פוטער**  
**"פאטאקאל"**  
דאס בעסטע שפייזט-אייך  
**"פאטאקאל"**  
אלע אונטער דער שטרענגער השגחה  
פון דעם בעציהונגער ראבאנאט.

Szanownemu Prezesowi naszemu p. I. M. Krellowi  
z powodu zgonu Jego Małżonki  
**B. P. RAJZLI**  
wyraża współczucie  
Personel nauczycielski nauk świeckich  
szkoły „MACHZYKAJ HADAS”.

גנשות-השתתפותנו לסגן יו"ר של מועצת הקהלה בעירנו. מר  
**יצחק מאיר סרר**  
בצער העמוק. רגלי האסון הכביר שקרהו. במות עליו אשתו  
**רייזל נ"ע**  
בתוך שאר אבלי ציון ינוחם.  
המועצה ושלטון הקהלה העברית  
בצנען-מוחב.



די זיצונג פון שטאדט = ראט.

מאמאסן. העלפער קרקלעט אז די  
נאמאמענטימער אין גאנצען לאנד  
זענען אונטערגענומען א'מאציע-  
זון פערלענדער דעם אפצוהאלטן  
א'פילטען. אבער נישט אפגענוג  
א'פון העבען די א'מענטימער פון די  
נעם קינאים וואו זי יעדעס יאהר  
הענגעמאכען א ביסעל הענען פער-  
לענדער דעם שטער - אפצוהאלטן  
נישט בילעטען אין משך פון די ווער  
דיסעס יולי זון אויגוסט.

דער מאניסטראט האט זי ראונגע-  
גען אויף דער יוצונג פון דער פלי-  
גנס בורושעס-קאמפיוטער בעסטעס און  
פון רעוולטאט סטראנט דער מאניס-  
טראט שרייב א פארשלאג הענגען פער-  
לענגער דעם בעצאחל פון אויפגעלע-  
בעט פילמען פון 50 אויף 35 פראט.  
פון פון אונלענדדורש פילמען פון 30  
אויף 15 פראצענט, זיין דער דיסקופע.

[illegible]

אין רעזולטאט דערט מיט א מעה-  
 ים שטימען פונעם נעמען דער פער-  
 לאג פון מאניסטראט צו פערקלערן  
 אן שטער פונעם פערקלער 35 און 15  
 פערקלער.

דאן הערט בעטרעכט דער פארש-  
טאט פון די פארעקעס הענען אויסצעה-  
נען לויטן די שטארמיטע טריבער  
עלכע זענען דעם ערשטען מאי צו  
גער ארבעט יא נעקומען — טבער זי-  
נען געזעהענען געהען דעם וויינען  
און צו רוהען. היי בעהאפט האט דער  
וויינער פארשטאט אויף דער פויר-  
ער ווייניג בעקומען א נאמען צעהל

**פאר רעדער בעקוועמליכ**  
כדי צופורדן צו שטעלן  
ס'זאל זיין יעדער וואס  
אדער צו איבערשטעלן  
וואס ער וויל זיין  
דאס וואס ער וויל  
דאס וואס ער וויל  
דאס וואס ער וויל

פערקויפס שטערע  
אלע 10

די לעצטע וואונג פון שטארט-ראט  
 און דער אנהענגערהייט פון עטלעכע  
 זענענדיג ראטשענער און פירנדיקסטע  
 נאכערן פארוואס פון פארקענס בוי-  
 פארק.

בש"ד אין אנהויב הערם לויטן  
וירשלאם פון ר. קארדני נענערערס  
נר טאג-ארגונג פון דער וואונג.  
פארן אנהויבן בערסלעסן דין  
נקטען פון טאג-ארגונג, הערען מי  
העגלולך פארנעלענט הערשערע  
טעפילונגען, צווישן אנדערן הערען  
הרנעלענט עקסלירונגען פון ר. לראנ-  
טעק פון די פ. פ. פ., טעלעק נאגס  
דאס פון זיין פאנאט, דאן גוט ר.  
פאליטסי פון ר. אונטערנענט אנה-  
לירענען אויף טרעס ארום פון  
הרנענט פארט פון טרעס ארום  
פון דער אראקעצ פון פ. פ. פ. אזוי  
יום האבען דין אונטערנענט אנה-  
פארט און שטערט-ראט א פאפ-  
הייץ.

פער'ן אנהויבען דעם טאג-קורסונג  
ווי אריינצולעסען א דרייגערער  
ורשטיג און מאגסטראט הענגען  
יפההעלען א טעכנישע קאמפיו-  
טער דאזיגער קאמפיוטער זענען גע-  
הערען די ראסענער: גארשטע-  
קערענדיק, פאמאנאס, לעשעק און  
פאמלא.

ראן הערט בעטראכט דער ערשטער  
נקט פון סטאטן-אידן דער שטראס  
אן מאניסטראס הענען פערקלענערען  
אם שטייט פון קונץ-בילדמען איין  
ער ציט און וואסער-פערקלענערען.  
די שטאט רעפערירט לעצטנס גא-  
רעלע פארשטאנדען דער שטאט.

נישט חתונג דאגות אין עגמת-נפש  
 הם איינשטעלן פון דער וון השם יצ-  
 פרוי, העלערונג רעדקאל בעז-  
 נען די ווסער - שפערנעלער. דאס  
 וונגערן פון וון-פערער אין חירק-  
 ד שטאט פארפונדען פארט קרבות-  
 דרשות ח"צ קען מיט דעקערט-  
 זון דאס פנים. דאס פערט פערמא-  
 זון העלכע העבען ויד בעהזען אויפ'ן  
 דאק העבען פערל נישט גענענען קען  
 חירקונג, אדער נאר ארויסנער-  
 זון א פערקערטע מעטיקט, ארויס-  
 גענערט אויפ'ן פנים פערשידענע  
 פערמאנען אין פערקען. פערט-  
 פערנדיג אזוי ארום דאס פנים. אויף

יבא עקרו ומקום פערדונט נאך דער  
 ארנינגעלער פארפארשט פונם  
 שפיקער לעאניצער, העלבער הערש  
 ין קעניגט צעהנדלינגער יאהרען און  
 אס שפאנסמען גוצליכער אנערקענט  
 זייערען.

ער פראטאקאלירט און דו פראטא-  
 לעלען פון דו ראט-יוצונגען. פיר חת-  
 ין נאך ווענען ער דער ראט אלס  
 אלבער, אלס א קערפערשטע, חזק-  
 א האט נישט ליטן געווען די קראפט  
 זיין אויפצופיהרען העלבע פאזי-  
 ציעסן נאך די איבערצושטעלן צו  
 דער פערשטעטונג, עס דער דעווא-  
 טע, די פיר געדענקען, האט גענוג-  
 גען א נאנצ רחמנ ווער הייבט  
 זיין נייטיגע בעשעפונג, העלבע האט-  
 זיין געזען בזה גרוינליך צו ענדערן  
 הייבט געבומען פון דער חרשטעטע  
 א טרענציוו-הערען א נעץ, בעפע-  
 א פולקטערע ארגונג אין נאנצען  
 מלה-לעבען. און אויב די דאווע-  
 טלעסען ווענען נישט ארויכענע-  
 הארען און פאר דעם פערשטעטע-  
 ד דער אויפפיהרונגס-טראג, אינע-  
 ירן פערהאלטונג העלבע האט זיך  
 געהאטען ווער הענגט געקעלנט  
 א בעסטע נישט געלענט קיין אכט  
 די א געשלוסען פון ראט און אלץ  
 א געשלוסען און פערהאלטען געהא-  
 א דייטן איינזעהען פון דער פער-  
 וועטונג.

עס זענען נאכנישט פערזעסן גע-  
ווען די שטערנינגע חלוקי-רעות העל-  
ן פערשען נאך בנו השם צושווען  
עם קהלה-רעט און דער פערזאנלונג  
זענען די קעמפערענען פון די גי-  
קערערשטעסען. העל חן מיר הע-  
לן דאס שוין פילע מאל ערקלערט  
א דאס געזעץ הענען די ווערען  
לילות אין דעם פירט גיט גענוג  
ער און עס איז נישט גענוי און דע-  
יך אין דעם דאווענען געזעץ אנגע-  
בעט הי העט עס געריכען די קעמ-  
פערענען פונ'ם דאס, האט זיך שוין-  
געזען און חן העט די פערזאנלונג  
וויך זיך מיט ווען געשלוסען רעכע-  
ן און דאס העט חן געהאטעט ארוי-  
סווען שטערנינגע ריכטונגען צושווען  
עם דאס און דער פערזאנלונג העל-  
ן האבען זיך געצויגען די גאנצע  
עס פון ווער קאדענען און עס שטעט  
אפילו ארום, הען די קאדענען ענ-  
גט זיך שוין און אלץ די ווער נאכ-  
עס קלער.

דאריבער און לויס אונזער מ'פונג  
אויפנאמע פון קהלה-ראם אלסן צו  
בען א סך-חבל פון זייער מעסענאט.  
ד' הענען ר'ס אין קימאנדען טר-  
קעל.  
י. פ.

סור העמען נאכנישט. הען דאס העם  
און אפציעל ענדינען די קארענץ פון  
די אנזשנער קהלה. דעם דאס און  
פארמאלטונג, חפל אפציעל און נאך  
נען דעם קען פאררדונג נישט  
שניען. אבער פאר און דאך נישט  
און שום צוהאלט, אז ס'ר שמעקען  
הר נאכט צו נישט קהלה - אהאלען  
און די נאכטסעץ מען העם נע-  
און פאררדונג און  
און ענדינען זיך פון קארענץ פון  
די אנזשנער קהלה און הענען אים-  
האלען א נאך.

סדר חילצן ויך איצט נישט אמטשען  
 זון און פאכען א סך . הכל פון דער  
 ר-יעהונער מעסיגקעט פון קהלה-  
 ט און דער פערשלאגונג, מעגליך  
 נאכנישט פערהאנען פון האם קען  
 הכל צו מאכען חיל צום בעדו-  
 קען איז העניג, זעהר העניג נעמען  
 נעממען געהאט אין דער צייט  
 פון די קהלה האט געוויסנאט, בע-  
 דער העט אונז נעחם נאך אויסקו-  
 זן צו רעדען הענגען דעם אין חו-  
 ט מעגליך צו בעליבשען דאס לער  
 העניג פערשלאגן מיט דער יוד-  
 קה חורשטאט אין איירע געשאל-

אויב אבער מיר זענען או ס'איז  
הער הענט נעסעווען נעסערען  
וואס נאכמיטעס טעג או ס'זענען  
טא ארויסגעזאגט געהארען קען מלע-  
רע און פארשלאנען העלעך הען זי  
זען פערזענלעכע הערען העלען  
ס'ע נעמטען פון דער קעלע-  
רע חורטשאפט זעל איפגעזעצערעם  
וואונדער בעדערען מיר נער  
פ' האט דו אלע פארשלאנען זענען  
טא איפגעפירט געהארען.

הי בעתהם האם דער קהלה-ראם  
 פ' וועט ווערן ארויסגענומען פער-  
 דענע ווער הייבט מען פלעגן כמעט  
 אלע צייטן פון דער קהלה-שער  
 משאפט און הענען די אינסייט-  
 עס האט ווערן דאס אפגענומען אדער  
 פ' שטעהען צונער דער דירעקטער  
 פויכט פון דער קהלה און עס ווערן  
 ד' שטענדיג געהערן די ניימע  
 שליסען אז די פערזאנלעכע ואל די  
 פ' פלעגן ארויסהערן אין דע-

עס איז נישט דאס אָרט און מ'דער  
ען נישט אין דער מעגלעכקייט דא  
ע פארשלאגן און בעשליסן אים  
דענקען פערזענלעך וועגן דאס וואס

העכס-אינטערנאציאנאליסטיסטישער רעזאנאנץ פון ירושען לעבען אין  
16-טען יאהרהונדערט, לויט יאטאן פון הילדעגארט.  
ירוש דורך: י. געלדזאן.

ס ער איז אהעק פון קענסאנאטיס-  
ל, הען ער וואל אפילו לעבעדיגער-  
ט צוריקסעצן, העס ער איד איה  
אייס שוין פרעצן א אנדערן, און  
ס איז דער יוד שלטט אשכנזי, און  
ס אמת מ'ז בין איד אויך פון דעם  
פרודען, העל דער דרוינער אשכנזי  
אכט נישט הענען צו בעקומען, א  
נייליכע קרוין שווי דין - יוסף,  
ער האט מ'ז אסאך אנצוקענען א  
אוי א מיינער אייגענענער פון  
לפאן, און מען קען איהם נישט  
לש בעשולרונען, אנדערהייס און  
ד וואל דאס מהון.  
מ'ס עהרפארט האט ויך דער שלוח  
ראשפרט פון דעם שיד אול-אייס-  
ס און ער האט געהערט איה ופן  
דער העלכער איז געהאט שטעק צום  
ייס-הינור אכטער סקולו מ'ז בידע  
לען צושטען צוריקשטערען קין קעס-

אָבער אין דער ציט הען דער דאָ-  
ער מענטש האט געקערט אין דעם  
באסטען געטלעכען טעקע דו אוי-  
דערמאנטע הערער, האט זיין חבר  
דאָסער שוין געקערט פון מאס-  
דאָס קול גאנץ אנדערע הערער:  
זי האטן ערשט אינעם דעם הער גע-  
קענט זינע אוינגען — האט דער  
ייד-הונד געזען — איך האָב שוין  
גאנץ און פילע מאל געזען דעם

[illegible]

ואנ רבן הער אן יעדער מריט ער  
 אן הערט אבערסען פון אונגלייב-  
 אענציאנער פילס אן און הארץ  
 א גרויס פער אבער איד נלייב  
 אס אן דער דוכוס ואל אונזער לאנד  
 אס מיר און ער האט א גרויסען  
 העלער נעמחן דון-יוסף פון דעם

צווייטען יוספ'ן פון העג העט דאס  
דריטעס גראטעוועט הערן, יוספ'ס  
מלה העט ער געזעהן אין שוין  
היט און אין געשמוסט אין קעג-  
שטאטונגעסל, און דארנער האט  
ער פערן געלופט, צו נעהן קיין קעג-  
שטאט און דארט מיטגעלפן צו דער  
מלה פון רון יוסף מיט הענעצט צו-  
מען...

שמעון האמ באר אויפ'ן אָרט  
וויסנשאַפֿט ופֿן פֿערלפֿונג צו פֿאָהרען  
יפֿין שלעכטפֿעלד און נאָכטען רעס  
וויס-הוורט אז ער זאָג אויסה' נאָכען  
ערלויבונג אויף רעס, און מאַל-  
ער פֿוקלי חומסגרוג אז שמעון'ס אַ-  
קונגהעט אין דער פֿלחמח חעס מיט-  
ערלפֿען צו ופֿן פֿלאן אויסצוברענגען  
ן יוספֿין, האט איהם אויף דער האַנד  
ערלויבונג נעקעבען. דריטע האָר  
נגען אויספֿען סוף די צופֿע שלוחים  
הערען אויפֿן פֿראַנסט.

שפען האט נאך בעזונען זיך צו  
הען פוט זינען מענטשן אין קעגן-  
זעטונגען און זי מיינען דעם הענט  
אן אפמאך, עס האט איהם געלונגען  
עמען אנערקענען. אזוי ווען  
ט און זאגט דז ארבעט פון דער  
זונער און קעמערער דונא גרא-  
א, דין-וויסליק מיינען, העלבע האט  
ד מופ אלע כוחות בעמיהם צו שו-  
ען דין-וויסליק פון זינען פועלע שונאים  
עס נישט געהאלטען, זאגט דעם  
למאנים פרוי, העלבע איז געזען א  
געמיינע פרינציפ פון דונא - גראצא  
און איהר געזינעם קענען העלבען.  
זינען האט זיך רשע און פול-  
נ'ם חיות שוין געהאט אבער שולט

ם ראוונען יוד העלכער מיטס נאָר  
 ן טובה, און איך האָב זי אויסגע-  
 וקס פֿון הער, אז ער און עקסמא-  
 ט אין קרוג פֿיר צו שמערען אונזער  
 חוץ און אונז הען ער וועט און  
 האט איהם פֿי דיר נישט געלונגען,  
 ן דער געחוץ און נעשן און אונז-  
 ן ויס, חיל ער פֿענציל גען צום  
 דערן מלחמה פֿאָרשט, ערפֿענדיגט  
 גליד העט איהם דערשט געלונגען  
 גיט צו שמערען, און דאָריבער טון  
 זיין מיט איהם זיין ווער פֿאָרויספֿונ-  
 גען וועלכע ווענען זיין הער, אז  
 פֿאָר פֿיפֿע אין איהם און שוין אַב-  
 שפּילט, אַ געדענק יוד האט שוין  
 פֿאָר פֿענציל, דאס איז שלמה  
 גענוי. העלכער האט שוין געלונגען  
 געלונגען אין די אַיינען פֿון מול-  
 און, פֿעל מערה אין דין-ויסל, העל-  
 דאס האט פֿעלשטעט צו פֿאָר-  
 דאס האט אַיטס קומען זיין פֿאָר-

דער שלוח האם פֿערשטענען האט  
 דער גרויס-הוויר זאגט, און ער האט  
 האפט אז די דאנצער תשובה וועט  
 זיין גענוג גרויס צו זעהן דערפֿרעגן און גאלד  
 און מאכער נעשקט נאך שמעון  
 זכנוני און איהם אונזערנעצן זענען  
 א ברעך האט טופטאלע האט גע-  
 זענען אין האט ער האט איהם גע-  
 טעפערט.

דער דאנצער שמעון זעלבער אין  
 זענענדיק נעמען דער נאנצער שול-  
 גער אין דער נעשטענער לטען שול  
 יוסף, צווייגע זיין קנאות, האט  
 זינט געזענעט פֿאר שטחא, הערענ-  
 דונג און זיין מלאן הערט אזוי שטארק  
 דערפֿרעגן, דערפֿרעגן גלוצער  
 נעשטער האט געזענעט אז מיטן

שטימען פאר און נעמען צוילעך האס  
אס רעצידירען דעם דאָווינען פאר-  
שלאג און אָנעקלענט נעמערען ביו צו  
דער הענטלעך וועגן. בעת דער אָב-  
שטימונג האבען נעשטימט נעמען דעם  
דאָווינען פארשלאג 18 און פאר דעם  
פארשלאג 15 רעספעקט. אזוי אז דער  
פארשלאג איז מיט א סעקורעטי-  
מען אָנעמערען געמערען.

הענין דעם 3-טען פונקט פון סעיף-  
הערונג בנודע די פארשריפטען הענין  
העפער-לפונעם און קאמאליזאציע און  
הענין די אינגרליכע אפגארונג אין  
די פונקט אין אויפ'ן פארשלאג פון ה'  
באליאציע פארשלאסן נעמערען דעם  
דאזיגען פונקט נאך א צווייטע פאליציע  
אפשימונג אפצולענען ביי דער גע-  
פער וועג, כדי איהם צו קאנען  
ברעם ארוםערען און געשלאסן.

צום סוף ווען נאך א נעמיסער  
העסמא אדורכגעיהרט נעמיסער  
העלען פון ערמיסער און די שטא-  
טונגס קאמיסיעס האט אינקוואטא-  
טיר געטאנאטאט.  
נאך א סעסיע פון טעג גרופען  
אויסגעשטעלט נעמיסער און אינא-  
ליבער ליסטע, העלעט און נעמיסער  
אויסגעשטעלט.

אין רעזולטאט זענען דאררירער אויס-  
נעקעהלט געווארען און דער שאצונגס-  
קאמיטעט גיט ערשטען פאנאנץ - אפט  
די ה"ה ד"ר געסלער, שלעזונגער, חיל-  
קאטעוואסן און ראשעוואסקי. אלס פער-  
טערער די ה"ה העקסלער, גראקא-  
טער, בינערס און טשאפלא.

אין 2-טען פיאנאנץ עסט דו ה"ה  
נשארסטו, ררוועסטו, נאכגעסטו  
און לעשט, אלס פערטערער דו ה"ה  
נשאר, גיפאויט, גונסטק און  
מיטצאק.

צום סוף האָט דער פרעזעס מיט-  
געלאדען אלע ראטמענטער צו קומען  
אויף דער פֿערונג פון לעגען דעם  
ערשטען שטח פאר דער נאכער שול-  
געבירע אויף קראקאווער גאס.

דערשיינט אין דו וואונג נאכ'ן ערשט-  
פען דעם טאג-ערדנונג געשלאסען גע-  
מאכט.

**יט פון דער קונדשאפט!**  
 זיך נ. קונדשאפט חשבון פיר געשלע-  
 חותן און א קיך צו רעפערירען  
 ויד הענדען צו אונז. און פיר שיקן  
 וואנעם.  
 יומטפערט, פאר העלער פיר וועגן  
 ביי קיין אנגעבן נוצן.

אמסטאדער קאפלעם  
לעפאז 620.

ש'ין אלעמל איז שוין געוואסן געקען  
 או דער סולטאן קען אירם מעהר נישט  
 אליבערן.  
 שפעטן איז דעקענעטערען צוועטען  
 שטאט דן שלוחים אן האט מיטגעפירט  
 א ברעך פון גרויס-הויז צו סאטמ-  
 הא'ן און העלען דער הויז האט נע-  
 רויבען, אז דער יונגערמאן איז א  
 געלט-שונא דעם ריכטם דין-יוסף און  
 דער קען אירם דאס זעהן געזען גע-  
 ווען זינעט.

מוסטשטא האט שווערנענצן אן  
שפענו'ס רשות אַ אַטמולונג מילומער  
לאָן די ווילרומע און שרעקליכסטע  
שטאט העלכע שטען האט געדורכט  
נאָהירען און ער האט זיך געהאלפן  
גולקליך אן זיין פלען געהט זי אַמ-  
געסטען זיין מ'זעט איהם געהים נע-  
זונגען אויסצוהערען אויף דיין - ווייץ  
דעם שרעקליכעם חרם האט די רבנים  
קענטשטאנדיגמאָל הענגן אויף  
איהם אריינגעלעגט.

אָבער דאָס האָט פאַסירט נאָך אַ  
אויפֿערנעִהעגליכע זאָך:  
שטען האָט צוועלף ערשטערע  
זאָלער פֿון די הענעוואָר, העל-  
בער פֿיהרען אַן אַלע קינדער און נאָ-  
מאלע דאָרפֿן דער יענער העלבער  
האָט נעהט הענקערעוועט פֿון איהם  
זיין געלעבטע פֿרים, צוליב האָט ער  
האָט זיך די גאנצע צייט אַרומגעפֿאַ-  
רן מיט אַ העלעליכען געפֿיל - פֿלען  
זיין אַזוי האָט זיך דאָס פֿאַרען פֿון  
קעגן אַן איהם צופֿאַקערט אויף דער  
העכסטער שטופֿע.

(שערן, קומט).



בר'עף פון אסטראָנו.

וואס געהערט  
וויב נאָסס העלט און ענדליך גע-  
הן דער לאנג אויסגעצוקנסטער  
און מיט איהם וועט מען פארגל-  
בערענדישען, און איהר העט סא-  
אין מיט האנטלעך, געהערט און  
העט. געווען עפליכע נאָמען האט  
גען, א שייכות און קאנען  
סאט געשעהן אין זינגע סעט אין  
גרינגען זמן. געבן קורס כל העל  
ווי אַפּעקטאָנען מיט עפליכע  
געקעמטען האט האבען א שייכות  
די פראגען פון א נאנץ יאָהר.  
שער אייזען און עסד.  
ווען, איך קען נישט בעהאלטען  
סיר דעם איינדרוק, איך מוז ווי  
אין פאלי, וואל דאס פארום  
ען גאר דער נאנצער העלט דו  
האלטען מיט, עסד.  
דין איהר וואלט פערשטען האט  
דין אויסזען, העל איך עס דער-  
העלען ביימיות.  
שעמען און בעהאפט האט פאר א  
עס עס האבען אפאל געשולט די  
היט, דאס שווערע פאלק, דאס און  
ען א פארום געווענעל, געבן א  
העליכט, פון די היימיט און געטא-  
געהערען א נאנצע דיסטאנצ.  
פערשטען האט ווי דערמיט א-  
געבן אונזער ליבער פאלקס-די-  
שילע עליכט, ער האט געשיל-  
ט ווי אויף דער אפאלונדער שני-  
האט געלעבט יין דער הייט געט











